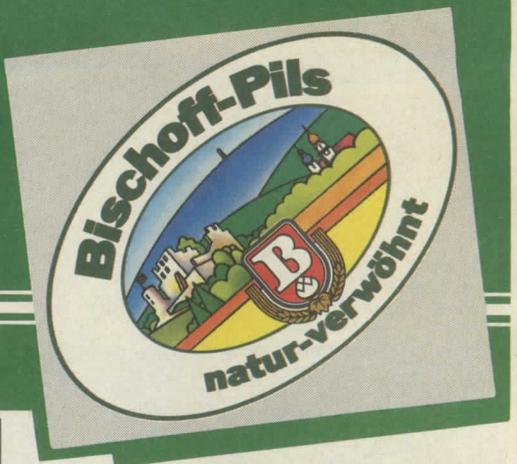


Der Residenzbote

Donnersberg-Anzeiger

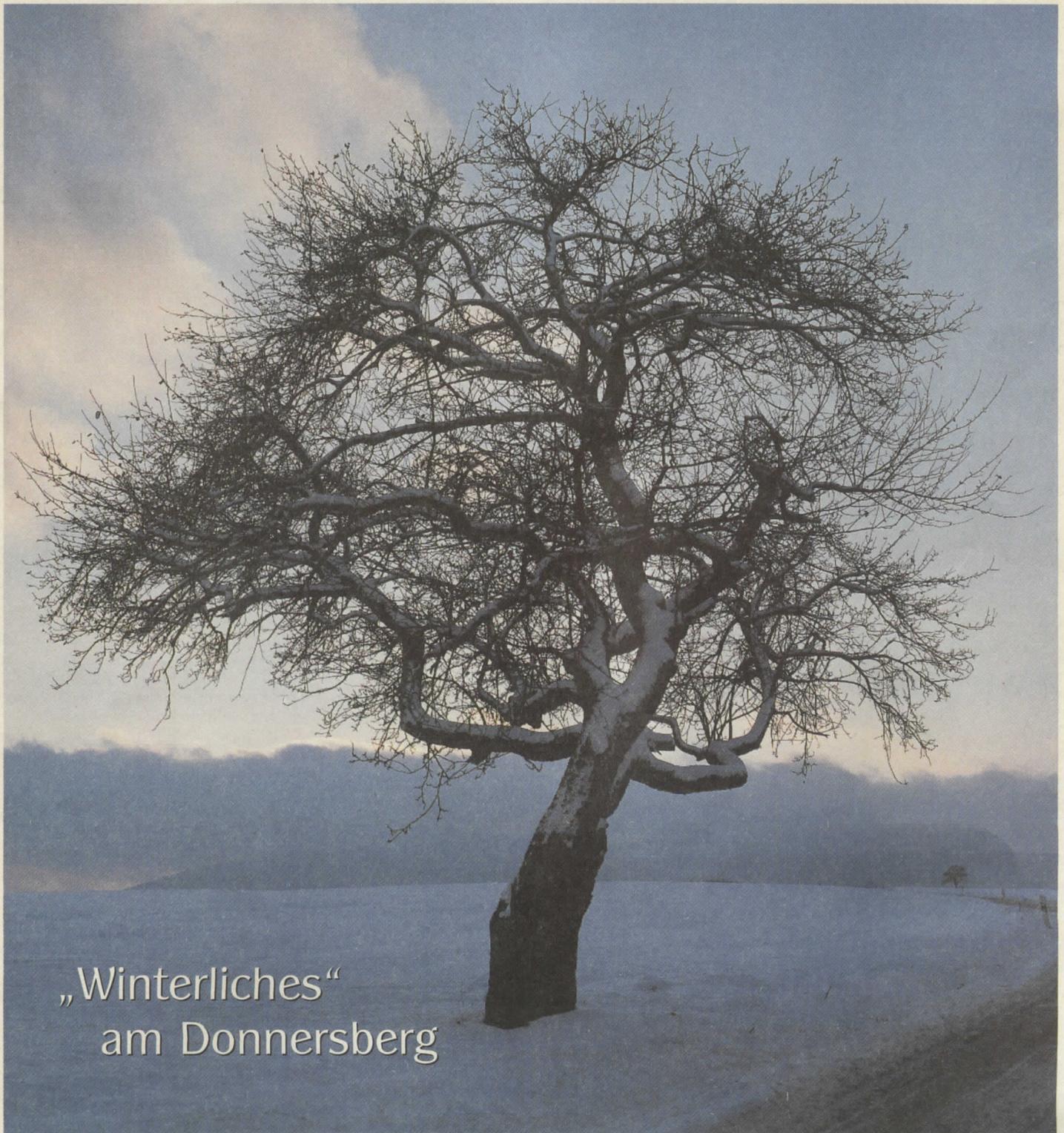


Nr. 521

Herausgegeben im Auftrage des
Verkehrsvereins eV Kirchheimbolanden

Nächste Ausgabe: 5. 3. '94
Anzeigenschluß: 23. 2. '94

Februar 1994



„Winterliches“
am Donnersberg

KULTUR & TOURISTIK UNGER

EVA UNGER · Kirchgasse 12 · D-67308 Alsbisheim · Telefon (06355) 1410

22. April '94 Kiss me Kate (Darmstadt)
 21. Mai '94 Starlight-Express (Bochum)
 12./13. Aug. '94 Anatevka (Jagsthausen)
 3. - 10. Juli '94 Husum
 mit Besuch des Schleswig-Holstein-Musikfestivals
 sowie Cats/Phantom der Oper
 2. - 6. Aug. '94 „Nabucco“ bei den Bregenzer Festspielen

KONZERT- UND
 THEATERFAHRTEN
 FESTSPIELREISEN
 AUSSTELLUNGSBESUCHE

Bitte rufen Sie an und
 informieren Sie sich!



CITY Fahrschule Dieter Bernardy

Fahrschule aller Klassen · ☎ (0 63 52) 23 32
Kirchheimbolanden Einzelthum
 Bischheimer Straße 3 Schulstraße 3
 Unterricht, Unterricht,
 Mo. u. Do. 19.30 - 21.00 Uhr Mi. 19.30 - 21.00 Uhr



Restaurant „Drei Kronen“



Wir haben vom
 11. bis 18. Februar 1994 geschlossen.

Täglich
 geöffnet
 ab 18.00 Uhr

Schloßstr. 1 · 67292 Kirchheimbolanden · Tel. 3841

SONNTAGS AUCH MITTAGS
 DIENSTAG RUHETAG!



Bettwaren-Diskont

67308 Alsbisheim, Kleinmühle
 Tel. 0 63 55 / 5 18
 Mo.-Fr. 9-12 Uhr und 14-18 Uhr

Wir haben reduziert ...

Biber-Bettwäsche
 135/200 ab DM **20,-**

Jersey-Bettwäsche
 135/200 ab DM **40,-**

Handtücher
 50/70 ab DM **5,-**

und und und

bett & wäsche

67292 Kirchheimbolanden, Schloßstraße 30
 Tel. 0 63 52 / 50 15
 Mo.-Fr. 9-12 Uhr und 14-18 Uhr, Sa. 9-12 Uhr

Was ist los?

KVHS = Kreisvolkshochschule, 0 63 52/40 11 08

KMS = Kreismusikschule, 0 63 52/71 01 07

VBW = Volksbildungswerk Alsbisheim,
 0 63 55/14 10
 Bolanden, 0 63 52/53 88
 Dannenfels, 0 63 57/37 76
 Gölheim, 0 63 51/31 81
 Mannheim, 0 63 52/23 54
 Zellertal, 0 63 55/8 00

LEB = Ländl. Erwachsenenbildung,
 0 63 52/85 45

PWV = Pfälzerwald-Verein

Kulturamt der Stadt K'lautern: 06 31/8 52 24 94

Unterhaus Mainz: 0 61 31/23 21 20

Pfalzbau Ludwigshafen: 06 21/5 04 25 40

Do. 3. 2.

Dreisen Gem. Halle: 14.00 Uhr,
 LEB Schwerpunktveranstaltung:
 „Schutz vor Salmonellen“

Kammgarn Kl.: 20.30 Uhr,
 PE WERNER DUO „Beflügelt“
 Tête-à-Tête von Rockpop und Kabarett

Do. 3. - Fr. 4. 2.

Kl. Fruchthalle: 20.00 Uhr,
 Symphoniekonzert des Orchesters des
 Pfalztheaters mit Werken von R. Rimski-
 Korski, T. Keuris und I. Strawinski.

Fr. 4. 2.

**Kibo, ehem. Landw. Beratungs-
 stelle:** 14.00 Uhr, LEB-Kurs:
 „Getreide - der wichtigste Ballastliefe-
 rant in unserer Ernährung“ Kursleiterin
 Frau Müsel

Lu. Pfalzbau: 19.30 Uhr,
 „Talfahrt“ Schauspiel von A. Miller

Fruchthalle Kl.: 20.00 Uhr,
 Sinfoniekonzert mit Werken von
 Rimski-Korsakow, Keuris, Strawinski

Gundersweiler Kult: 20.30 Uhr,
 „Abrocken“

Fr. 4., So. 13., Di. 15. 2.

Pfalztheater Kl.: 19.30 Uhr,
 „Feuerwerk“ musikal. Komödie von
 Paul Burkhard

Sa. 5. 2.

Kibo, TVK-Turnhalle:
 20.11 Uhr,
 III. Kibo Prunksitzung



Bolanden: 20.11 Uhr,
 3. MVB Prunksitzung

**Sippersfeld
 Hetschmühle:**
 20.11 Uhr,
 Kostümball
 mit Büttensreden



**Rockenhausen Donnersberg-
 halle:** 20.11 Uhr, Prunksitzung

Imweiler, Gem. Halle: 20.11 Uhr,
 Faschingstanz

**Gerbach,
 Appeltalhalle:**
 20.11 Uhr, Preismaskenball



Gundersweiler Kult: 20.30 Uhr,
 Rockdance

Sa. 5., So. 6., Mi. 9. 2.

Kammgarn Kl.: 19.00 Uhr,
 „Mond auf dem Rücken“ Schauspiel
 von Kerstin Specht (Pfalztheater)

Sa. 5., Mi. 9., Sa. 12. 2.

Pfalztheater Kl.: 19.30 Uhr,
 „Dragula“ oder „Die gefesselte Balleri-
 na“ Komische Oper von Richard Faber

So. 6. 2.

Morscheim:
 Traditioneller
 Fastnachtsumzug



Bolanden: 14.11 Uhr,
 Kinder- und
 Jugendsitzung

Harxheim, Lind:
 14.33 Uhr, Kinderfasching

So. 6., Di. 8., Fr. 11. 2.

Pfalztheater Kl.: „Gerettet“
 Schauspiel von Edward Bond

Mo. 7. 2.

Mannheim: 20.00 Uhr, „Thüringen -
 Land im Herzen Deutschlands“
 Vortrag von Josef und Maria Maier

Mo. 7. - Do. 10. 2.

Lu. Pfalzbau: 19.30 Uhr,
 „Trauer muß Elektra tragen“
 Schauspiel von Eugene O'Neill

Mi. 9. 2.

Kammgarn Kl.: 10.00 + 15.00 Uhr,
 Kindertheater „Die Schneekönigin“

Gundersweiler Kult: 20.30 Uhr,
 „Relaxed abfahren“

Do. 10. + Do. 17. 2.

Pfalztheater Kl.: 19.30 Uhr,
 „Der Graf von Luxemburg“
 Operette von Franz Lehár

Do. 10. 2.

Bolanden ev. Gem. Haus:
 20.00 Uhr, „Wasgau und die südliche
 Weinstraße“ Vortrag von M. & J. Meier

Harxheim VBW: 20.00 Uhr,
 Venezuela - von den Anden zum
 Orinoko“ Vortrag G. Meyer

Frankenthal Stadthalle:
 20.00 Uhr, „Die Dreigroschenoper“
 (Pfalztheater Kl.)

Eisenberg, Jahnturnhalle:
 20.11 Uhr, Altweiberfasching

Dielkirchen, Turnhalle:
 20.11 Uhr,
 Altweiberfasching



Rockenhausen VTR-Halle:
 20.11 Uhr, Altweiberfasching

Do. 10. - Do. 17. 2.

Kammgarn Kl.: 20.12 Uhr,
 10.: Tower of Power; 11.: The Mambo
 Dream Band; 12.: Fred Kellner & Die

Soul Sharks & die Famosen Soul Sisters; 13. Fat Rat; 14.: Schnapka Connection Soul-, Funk- & Show-Band

Fr. 11. 2.

Albisheim Pfrimmhalle:
20.22 Uhr, 1. Kappensitzung

Gundersweiler Kult: 20.30 Uhr,
„Abrocken“

Sa. 12. 2.

Albisheim Pfrimmhalle: 20.11 Uhr,
2. Kappensitzung

Eisenberg, Jahnturnhalle:
20.11 Uhr, Prunksitzung

Ramsen, AGTSV-Halle:
20.11 Uhr,
Prunksitzung



Dörnbach, Sportheim:
20.11 Uhr, Kappensitzung

Katzenbach, Bürgerhaus:
20.11 Uhr,
Kappensitzung



Ruppertsecken, Bürgerhaus: 20.11 Uhr,
Maskenball

Harxheim, Lind: 20.11 Uhr,
Maskenball mit „The Wheels“

Gundersweiler Kult: 20.30 Uhr,
„Rockdance“

Sa. 12. – So. 13. 2.

Lu. Pfalzbau: 19.00 Uhr,
Ballett Theatre Joseph Russillo

So. 13. 2.

Kibo TVK-Turnhalle:
14.11 Uhr, Kindermaskenball

Albisheim, Pfrimmhalle:
14.11 Uhr,
Jugend-Kappensitzung



Göllheim, Mehrzweckhalle:
14.11 Uhr, Kindermaskenball

Ramsen, AGTSV-Halle: 14.11 Uhr,
Kindermaskenball

Gerbach, Appeltalhalle:
14.11 Uhr,
Kindermaskenball



Dielkirchen, Turnhalle: 14.11 Uhr, Kinderfasching

Rockenhausen, Haus d. Jugend,
14.11 Uhr, Kinderfasching

Mo. 14. 2.

Morschheim, Dorfgemeinschafts-
haus, 20.11 Uhr, Rosenmontagsball

Kibo, TVK-Turnhalle,
20.11 Uhr,
Rosenmontagsball



Göllheim, Mehrzweckhalle,
20.11 Uhr, Rosenmontagsball

Eisenberg, Jahnturnhalle:
20.11 Uhr, Rosenmontagsball

Di. 15. 2.

Kibo, Römerplatz: 11.11 Uhr,
Straßenfastnacht

Bolanden,
14.11 Uhr,
Kindermaskenball
und Kehraus



Eisenberg, Jahnturnhalle,
14.11 Uhr, Kinderfasching

Albisheim, Gasthaus Maurer:
14.11 Uhr, Kindermaskenball

Eisenberg, Thomas-Morus-Haus:
14.11 Uhr, Kinderfasching

Ramsen, Eistalhalle: 14.11 Uhr,
Kindermaskenball

Rockenhausen, VTR-Turnhalle:
14.11 Uhr, Kinderfasching

Ruppertsecken, Bürgerhaus:
14.11 Uhr, Kindermaskenball

Albisheim, Gasthaus Maurer:
20.11 Uhr,
Lumpenball

Dielkirchen, Turnhalle:
20.11 Uhr,
Lumpenball



Ramsen, Eistalhalle:
20.11 Uhr, Lumpenball

Mi. 16. 2.

Kammgarn Kl.: 10.00 + 15.00 Uhr,
Kindertheater: „Post für den Tiger“ –
Janosch

Steinbach, Bürgerhaus: 15.00 Uhr,
Start zum 2. Internat. Donnersberglauf

Ransweiler, Dorfgem. Halle:
Heringessen der Landfrauen

Gundersweiler Kult: 20.30 Uhr,
„Relaxed abfahren“.

Mi. 16., So. 20., Sa. 26. 2.

Pfalztheater Kl.: 19.30 Uhr,
„Gerettet“ Schauspiel von E. Bond

Do. 17. 2.

Kibo, ehem. Landw. Beratungs-
stelle: 19.30 Uhr,
LEB: Werken – Seidenmalerei

Fr. 18. 2.

Lu. Pfalzbau: 19.30 Uhr,
„Moral“ Komödie von Ludwig Thoma

Gundersweiler Kult: 20.30 Uhr,
„Abrocken“

Fr. 18. + Fr. 25. 2.

Kl. Pfalztheater: 19.30 Uhr,
„Dracula“ oder „Die gefesselte Balleri-
na“ Komische Oper von Rich. Faber

Aus unserer Prospektwerbung:

Phono + TV Möbel, echt Eiche natur

Phonoturm 53 cm breit..... DM **289,-**

Videowagen 60 cm breit..... DM **348,-**

Phono + TV Wagen 87 cm breit...DM **398,-**

Die Wohnschau im Herzen der Stadt

MÖBEL
KÜCHEN-
STUDIO
Jäger

Tonkowski GmbH

Schloßstr. 4 · Tel. 0 63 52 / 3571 · Fax 41 64
67292 KIRCHHEIMBOLANDEN

HOTEL
BRAUN

Die Adresse für Urlaub und Tagungen in der Nordpfalz
Tagungsräume · Restaurant · Kegelbahn
Sauna · Frühstücksbuffet

Inhaber:

Hannelore Braun

Uhlandstraße 1

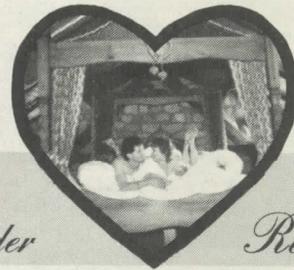
67292 K'bolanden

Telefon

0 63 52/23 43-44-45

Telefax 0 63 52/62 28

Alle Zimmer mit:
Dusche, WC,
Selbstwahl-Telefon,
Radio und
Farbfernseher



Hochzeit
in der

„Kleinen
Residenz“

Das ABC der
Elektroinstallation.

SIEMENS
Miele **NEFF**
AEG **LIEBHERR**

Service ist nicht alles
– aber –
ohne Service ist alles
nichts!

Elektro Scharfenberger
DIE ELEKTRO-KOMPETENZ
Langstraße 7
67292 Kirchheimbolanden
Tel. 0 63 52/21 23



Fliesen kauft man beim Fachmann
gute Beratung
günstige Preise · fachgerechte Verlegung

**FLIESEN
STEINGASS** Gm
bH

Bolander Str. 1 · 67297 MARNHEIM · Tel. 0 63 52/34 45

unsere Fliesenausstellung ist ständig geöffnet. Mo.-Fr. 9.00-12.00 u. 14.30-17.30. Sa. 9.00-12.00 Uhr

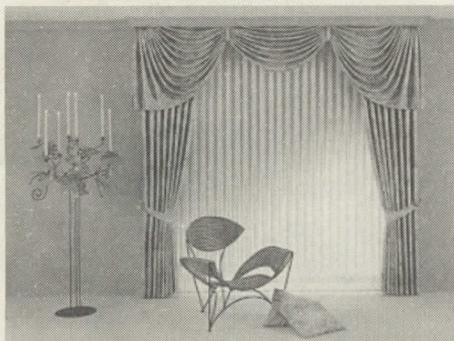
Fred Reinsch

Heizung - Lüftung
Öl- und Gasfeuerung
Neuanlagen
Kundendienst

Gasstraße 8 · 67292 KIRCHHEIMBOLANDEN

Telefon 0 63 52/3742 · Telefax 0 63 52/4158

★ VOLL ★
SERVICE
für Textiles Wohnen



**Alles aus einer Hand
für Fenster, Boden und Wand
Da ist alles drin:**

fachmännisch beraten, nähen, termingerecht liefern
dekorieren, verspannen und verlegen.
Perfekt bis ins Detail – eben vom Fachmann



**Philipp
Spangenberg**

Farben · Tapeten
Gardinen · Bodenbeläge
Sonnenschutzanlagen

67806 Rockenhausen
Luitpoldstraße 10 · Tel. 0 63 61/83 00

Fachgeschäfte 67292 Kirchheimbolanden
Vorstadt 30 · Tel. 0 63 52/39 33

Sa. 19. 2.

Kl. Pfalztheater, 19.30 Uhr,
„Tosca“ Musikdrama von G. Puccini

Kibo, NPG-Aula:

20.00 Uhr,
„Das Tagebuch der
Anne Frank“
Schauspiel von Goodrich
und Hackett, Scala-
Theater Basel



Gundersweiler Kult: 20.30 Uhr,
„Rockdance“

So. 20. 2.

Kibo Kreishaus: 11.15 Uhr,
Meisterkonzert –
Klaviertrio
Villa musica



Lu. Pfalzbau: 19.00 Uhr,
„MC Mozarts“ Tanztheater Leipzig

So. 20. 2. – Do. 17. 3.

Kibo, Kunst edition Waldherr:
Ausstellung Sandra Frey-Fleißgarten

Mo. 21. 2.

Lu. Pfalzbau: 19.30 Uhr, „Happy
Schwanensee Day“ Tanztheater Leipzig

Dannenfels, Donnersberghaus:
20.00 Uhr, „Erlebnistour“ mit dem
Mountainbike auf Schotterpisten in
den Alpen. Ref. Marc Simon, Bürkle,
Speyer

Mo. 21. + Di. 22. 2.

Lu. BASF Feierabendhaus:
20.00 Uhr, 4. Sinfoniekonzert der
Staatsphilharmonie Rheinland-Pfalz

Di. 22. 2.

Kl. Pfalztheater: 19.30 Uhr,
„Schlafes Bruder“ Ballett

Mi. 23. 2.

Kammgarn Kl.: 10.00 + 15.00 Uhr,
Kinderth.: „Geschichten vom Hallodu“

Göllheim, Uhl'sches Haus:
20.00 Uhr, „Irland, die grüne Insel“
Vortrag von Herbert Pott

**Standenbühl, Dorfgemein-
schaftshaus:** 20.00 Uhr,
„China – Süden mit seiner Minderheit“,
Lichtbildvortrag von I. u. H. Ott

Oberwiesen Gemeindehalle:
20.00 Uhr, LEB-Vortrag: „Wie gehe ich
mit meiner Aggressivität als Mutter
um?“

Worms, Festhaus: 20.00 Uhr,
„Turandot“ v. G. Puccini

Gundersweiler Kult: 20.30 Uhr,
„Relaxed abfahren.“

Do. 24. 2.

Kl. Fruchthalle: 20.00 Uhr,
Kammerkonzert des Nomos-Quartett

Bolanden ev. Gem. Haus:
20.00 Uhr, „Die Bolander, Falkensteiner
und Hohenfelder am Mittelrhein“
Vortrag von W. Freund



Burgruine Falkenstein

Do. 24. + Fr. 25. 2.

Lu. Pfalzbau: 19.30 Uhr, „Und alles
auf Krankenschein“ Komödie von Ray
Cooney

Fr. 25. 2.

Enkenbach, Haus Mühlberg:
18.00 Uhr, In der Krise: „Die Kirche in
Deutschland“

Worms, Festhaus: 20.00 Uhr,
„Seltene Gastspiele“, Herbert Bonewitz

Kl. Kammgarn: 20.30 Uhr,
Kammgarn-Compagny-Show

Gundersweiler Kult: 20.30 Uhr,
„Abrocken“

Sa. 26. 2.

Mainz, Hoher Dom: 16.30 Uhr,
„Matthäus-Passion“

Alzey, Burggrafiat: Verleihung des
Elisabeth-Langgässer-Literatur-Preises.

Winnweiler, Festhaus: 19.00 Uhr,
„Bastian und Bastienne“
von W. A. Mozart

Gundersweiler Kult: 20.30 Uhr,
„Rockdance“

Kl. Kammgarn: 20.30 Uhr,
Stephan Flesch und Markus Ziegeler
& Die Knecht Rupprecht-Band

So. 27. 2.

Enkenbach, Haus Mühlberg:
13.00 Uhr, In der Krise: „Die Kirchen
in Deutschland“

Pfalzbau Lu.: 19.00 Uhr, „Bernarda
Albas Haus“ v. G. F. Lorca in türk. Spr.

Kibo, NPG-Aula: 19.00 Uhr, „Bas-
tian und Bastienne“ von W. A. Mozart

Pfalztheater Kl.: 19.30 Uhr, „Feuer-
werk“ Musik. Komödie v. P. Burkhard

Göllheim, Prot. Kirche: 20.00 Uhr,
„Los Violinos magicos“ Violinenkonzert



Kl. Kammgarn: 20.30 Uhr,
Spyro Gyra – Dreams Beyond Control
Tour 94

Di. 1. 3.

St. Alban, Bürgertreff: 14.00 Uhr,
LEB Winterseminar
„Fordern statt verwöhnen“

Mi. 2. 3.

Steinbach Bürgerhaus: 20.00 Uhr,
LEB-Vortrag „Wenn Kinder ihre Eltern
erziehen“ Ref. Herr von Gleichenstein

Fr. 4. 3.

Kl. Fruchthalle: 18.00 Uhr, *Konzert*
des „ensemble acht“ mit Werken von
Mozart, Kreutzer.

Kl. Kammgarn: 20.30 Uhr,
The Blues-to-feel-good-Bluesfestival

Termine für den Veranstaltungskalender nimmt
entgegen:

U. Braun, Kahlenberggring 6,
67292 Kirchheimbolanden

Der Residenzbote

Einkaufsmagazin für Kirchheimbolanden und der
näheren Umgebung – Herausgegeben im Auf-
trag des Verkehrsverein e.V. Kirchheimbolanden.

Für nicht veröffentlichte Anzeigen oder nicht
rechtzeitig veröffentlichte Anzeigen und nicht
ausgeführte Anzeigen und nicht ausgeführte
Beilagenaufträge wird kein Schadenersatz
geleistet.

Dies gilt auch bei Nichterscheinen der Zeitung
in Fällen höherer Gewalt oder bei Störung des
Arbeitsfriedens.

Druck: GTS-Druck GmbH, Woogmorgen, 67292
Kirchheimbolanden,
Telefon 0 63 52/18 37, Telefax 0 63 52/63 87

**Aus unserer
Prospektwerbung:**

Vitrine, Fichte teilmassiv
150 cm breit..... DM **1398,-**

Die Wohnschau im Herzen der Stadt



Tonkowski GmbH

Schloßstr. 4 · Tel. 0 63 52 / 35 71 · Fax 41 64
67292 KIRCHHEIMBOLANDEN

**Kreisvolkshochschule
Donnersbergkreis**



Die Termine sind für
Vorbesprechung oder
Kursbeginn. Anmeldun-
gen, Tel. 0 63 52 / 71 01 08,
sollten rechtzeitig erfol-
gen.

BS = Berufsschule, Gst = Gartenstraße, HS =
Hauptschule, NPG = Nordpfalz gymnasium, KKH
= Kreiskrankenhaus, Stb. = Stadtbibliothek, DrS =
Praxis Dr. Sießl.

Februar 1993

Ausbildereignungsprüfung
Ausbildung der Ausbilder
(Seminar zur Berufspädagogik)
Die Kreisvolkshochschule Donners-
bergkreis möchte wieder das Semi-
nar zur Berufspädagogik anbieten.

Interessenten können sich umge-
hend bei der KVHS-Geschäftsstelle
Kirchheimbolanden unter Telefon
0 63 52 / 71 01 07 / 71 01 08 / 71 02 38 an-
melden.

Basic Grundkurs

Termin: 7. Februar 1994, 18.30 Uhr
Hauptschule Kirchheimbolanden
Tel. 0 63 52 / 71 01 07 / 71 02 38

Englisch Fortgeschrittene II

Termin: 9. Februar 1994, 18.30 Uhr,
BS

Englisch Anfänger II

Termin: 9. Februar 1994, 20.00 Uhr,
BS

Orient. Tanz Fortgeschrittene

Termin: 10. Februar 1994, 18.30 Uhr,
BS

Gastronomieseminar

Seit geraumer Zeit wird von der
Gastronomie im Donnersbergkreis
ein großer Bedarf an ausgebildeten
Fachkräften angezeigt. Um diesen
Bedarf zu decken, wird ein Seminar
der Kreisvolkshochschule Donners-
bergkreis in Kirchheimbolanden an-
geboten.

Das Seminar richtet sich an Arbeits-
lose, ungelernete und angelernte
Kräfte.

Die Weiterbildungsmaßnahme soll
als Vollzeitausbildung (5 Tage Un-
terricht pro Woche) durchgeführt
werden.

Das Seminar dauert vier Monate
und schließt ein Praktikum von 4
Wochen ein (Unterrichtsstunden
560)

Kursbeginn: 1. März 1994

Zugangsvoraussetzungen:

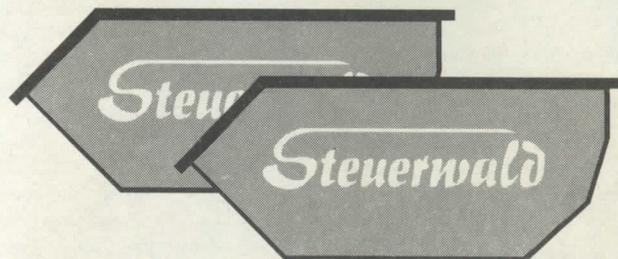
- abgeschlossene Berufsausbildung
oder
- 3 Jahre berufliche Tätigkeit

Die Kursleiter sind erfahrene Kü-
chenchefs in renomierten Hotels im
Donnersbergkreis.

Die Theorievermittlung findet in
der Berufsbildenden Schule in
Kirchheimbolanden, Schillerstraße,
die Praxis in den Hotels und Gast-
stätten im Donnersbergkreis statt.

Voranmeldung: KVHS

**Ihr Containerdienst
im Donnersbergkreis**



Telefon 0 63 51 / 85 50

Telefax 4 36 19



**BLACK & DECKER
Saugboys**

Zu Sonderpreisen

- solange Vorrat -

HC 411 Saugboy® -
der Komfortable! nur DM **52,90**

HC 421 Super Saugboy® -
der Kraftvolle! nur DM **69,50**

**EISENWAREN
HAUSSMANN**

Schillerstr. 11 · 67292 KIRCHHEIMBOLANDEN · Telefon 0 63 52 / 34 32

Auskünfte und Anmeldungen:



Donnersbergkreis

Gartenstraße 2 · 67292 Kirchheimbolanden

Neue Rufnummer ab Februar 1994
Tel. (0 63 52) 71 01 07 / 71 01 08 / 71 02 38



Kirchheimer Geschichte/n

Auf Spurensuche haben wir uns begeben und veröffentlichen künftig unter dieser Rubrik Auszüge aus alten Tagebüchern, Briefen und Aufzeichnungen, durch die man Einblick erhält in das Leben und Wirken, in Freuden und Leiden von Kirchheimer Bürgern im 18. und 19. Jahrhundert. Für entsprechende Beiträge aus der Leserschaft unseres Residenzboten sind wir jederzeit dankbar.

Der reiche Junggeselle.

Eine Bank gab es noch lange nicht in Kirchheim, als Franz Koehly die Bauern finanzierte. Es war die Zeit der Franzosenherrschaft kurz nach der französischen Revolution, als er von seinem Vater das Ladengeschäft in der Oberstadt (Langgaß) erbte. Auch sein Schwiegervater, Wilhelm

Broggino (geb. 1756) war Kaufmann und hatte sein Geschäft in der Kennelgaß (heute Mozartstraße). Er erlebte den Besuch Mozarts in Kirchheim, den Tod der Fürstin Caroline und deren Beisetzung in der Peterskirche. Er war dabei, als Napoleon 1810 das Schloß und König Ludwig 1843 die Stadt besuchten.

77 Jahre war er alt, als die Freischaren gegen die Preußen kämpften und als darauf viele seiner Freunde und Bekannten auswanderten.

Er durfte die erste Dampflokomotive, die erste Nähmaschine und die Erfindung des Schwefelzündholzes, des Elektromotors und der Fotografie erleben.

Ein Zeitgenosse widmete ihm in seinem Tagebuch folgenden Nachruf:

Am 15. April 1853 starb Franz Koehly 83jährig an einem Augenübel, dem sich infolge Erkältung ein Karbunkel am Nacken beigesellt, dem er in wenigen Tagen erlag.

Derselbe war einer der geachtetsten und einflußreichsten Männer Kirchheims und der Umgegend und tief und allgemein wurde sein Verlust beklagt.

Neben dem von seinen Eltern ererbten Ladengeschäft (in der Langgasse) betrieb er ausgedehnten Fruchthandel, der später wiederum durch bedeutende Geldgeschäfte verdrängt oder wenigstens gemindert wurde. Er war ein ungemein rechtlich denkender Mann von großer Intelligenz und unermüdlichem Geschäftseifer, dessen Unternehmungen fast alle vom Glück begleitet waren.

Er war ein Original, körperlich sehr wohlbeleibt, mit schönen intelligenten Gesichtszügen, bezüglich seiner Kleidung mehr auf guten Stoff und seine eigene Bequemlichkeit und Geschmack achtend, denn auf die Mode, seine stets heitere Gesellschaft war gesucht wie sein schlagfertiger Witz und seine fantastische Redeweise allgemein bekannt und häufig gefürchtet waren.

Als Jungeselle gestorben hinterließ er seinen beiden Schwestern ein Vermögen von 50 bis 60 000 Gulden.

Die eine, Susanne Koehly soll in ihrer Jugend ein schönes und stolzes Mädchen gewesen sein. Da sie ledig blieb, als erwachsenes Mädchen viel häusliches Mißgeschick auf ihren Schultern hatte und überhaupt nervös und etwas Überspannt angelegt war, so ist das erklärlich und sie tief zu beklagen, daß dieser Zustand nach dem Tode ihres Bruders, mit dem sie in den letzten Jahren kein gutes Einverständnis gehabt hatte, in förmliche Gemütskrankheit ausartete.

In diesem für sie wie für uns - besonders ihrer Schwester - gleich entsetzlichen und sich stets steigendem Zustand verharrte sie nicht in dem Koehly'schen, zuletzt in dem Ritter'schen Hause, bis zu ihrem Tode der sie am 11. Dezember 1859 von ihrem schrecklichen Leiden erlöste.

Der **Residenzbote**
Donnersberg-Anzeiger

Über 12 000 Mal im Donnersbergkreis

Karten



BESTE AUSSICHTEN FÜR AUFSTEIGER

Sie haben sich privat wie beruflich hohe Ziele gesteckt. In Sachen Finanzen unterstützen wir Sie dabei gerne als Partner. Um weltweit zahlen bzw. europaweit kostengünstig Geld abheben zu können, halten wir die ec-Karte und die EURO-CARD der Sparkasse für Sie bereit.

Über den europaweiten Geldautomatenverbund aller Sparkassen haben Sie die Möglichkeit, täglich bis zu 1000 DM abzuheben.

Zu unserem Service rund ums Geld

gehören auch steuerlich sinnvolle Anlageempfehlungen, günstige Kredite, Zukunftsvorsorge durch Versicherungen und Bausparen. Selbstverständlich stellen wir unsere Beratung ganz auf Ihre persönliche Lebenssituation ab. Wann sprechen wir miteinander?

wenn's um Geld geht - Sparkasse



Unternehmen der Finanzgruppe

Kreissparkasse Kirchheimbolanden

Volksbildungswerk Albisheim

Terminplanung

RH = Rathaus

PGH = Prot. Gemeindehaus

PK = Peterskirche

- 2. Februar**
Kochen für kleine Hobbyköche
15.00 Uhr, RH
- 4. Februar**
Rechtschreibung spielerisch vertiefen
15.00 Uhr, RH
Aufsatzschreiben macht Spaß
15.30 Uhr, RH
Keine Angst vor Englisch-Hausaufgaben
16.00 Uhr, RH
- 7. Februar**
Maschinenschreiben
Vorbesprechung 19.00 Uhr, PGH
- 17. Februar**
Klöppeln 19.00 Uhr, PGH
Fasten Vorbesprechung 19.30, RH
- 18. Februar**
Famiglia Italiana 19.00 Uhr, RH
Wahl 1994 - was ist anders?
Vorbesprechung 20.00 Uhr, PGH
- 21. Februar**
Plastisches Gestalten mit Ton
9.00 Uhr, PGH
- 22. Februar**
Töpfern für Schulkinder 15.00 Uhr,
PGH
Erste-Hilfe-Kurs 19.00 Uhr, RH
- 23. Februar**
Österliche Dekorationen 19.30 Uhr,
PGH
- 24. Februar**
Töpfern für Vorschulkinder 15.00 Uhr,
PGH
- 28. Februar**
Farb- und Stilberatung 20.00 Uhr,
PGH

- 1. März**
Osterbasteln für Kinder 15.30 Uhr,
RH
 - 2. März**
Fragen rund um den Haushalt
18.00 Uhr, RH
 - 8. März**
Gerichte für jeden Anlaß 8.30 Uhr,
RH
 - 13. März**
Konzert Preisträger „Jugend musiziert“
11.15 Uhr, PK
 - 17. März**
Chorkonzert „Ex tempore“ 17.00 Uhr,
PK
 - 1. April**
Eröffnung der Kunstausstellung im
Rahmen des Seminars „Wider die
Angst - Leben mit Ausländern in
Deutschland“ 17.00 Uhr, PGH
 - 11. April**
„Hast Du schon Deinen Fußgänger-
paß“ Vorbesprechung 16.00 Uhr, RH
Lebensraum „Wald“ 16.30 Uhr, RH
 - 14. April**
Mein Bilderbuch 15.30 Uhr, RH
 - 9. Juni**
Zeitgemäße Ernährung 19.00 Uhr,
RH
- Anmeldung und Information:**
Volksbildungswerk Albisheim
Kultur & Touristik Unger
Kirchgasse 12
67308 Albisheim
Tel. 0 63 55/1410

ROVINZ KINO

Das Programmkin der
Pfalz in Enkenbach



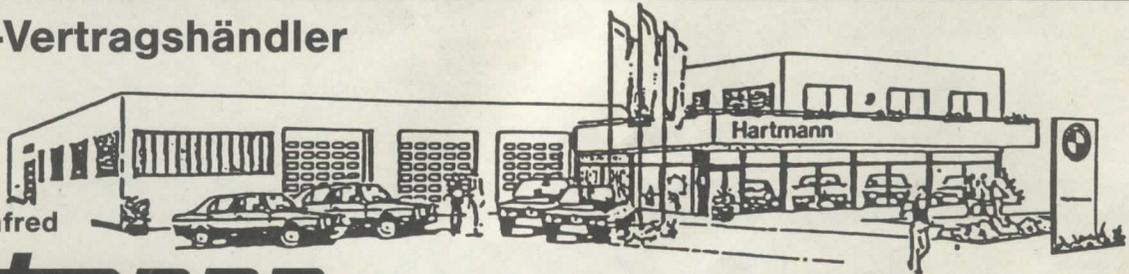
- Do. 3. 2.**
19.00 La femme normale
21.00 Dark star
- Fr. 4. 2. + Sa. 5. 2.**
19.00 La femme normale
21.00 Dark star
23.00 Tokyo Dekadenz
- So. 6. 2.**
15.00 Peterchens Mondfahrt
16.30 Der Himmel über Berlin
19.00 La femme normale
21.00 Dark star
- Mo. 7. 2., Di. 8. 2. + Mi. 9. 2.**
19.00 Tango mortale
20.45 Hingerissen von einem ungewöhnlichen
Schicksal im azurblauen
Meer im August
- Do. 10. 2., Fr. 11. 2. + Sa. 12. 2.**
19.00 Belle Epoque
21.15 Lebewohl, meine Konkubine
- So. 13. 2.**
15.00 Konrad aus der Konservenbüchse
17.00 12 Uhr 1
19.00 Belle Epoque
21.15 Lebewohl, meine Konkubine
- Mo. 14. 2., Di. 15. 2. + Mi. 16. 2.**
19.00 12 Uhr 1
21.00 Durst
- Do. 17. 2.**
19.00 Viel Lärm um nichts
21.15 Die Zeit der Unschuld
- Fr. 18. 2. + Sa. 19. 2.**
19.00 Viel Lärm um nichts
21.15 Die Zeit der Unschuld
23.45 Hot shots II
- So. 20. 2.**
15.00 Die Lok
17.00 Hot shots II
19.00 Viel Lärm um nichts
21.15 Die Zeit der Unschuld
- Mo. 21. 2., Di. 22. 2. + Mi. 23. 2.**
19.00 Die Zeit der Unschuld
21.30 M. Butterfly
- Do. 24. 2.**
19.00 Texas - Doc Snyder hält die Welt in
Atem
21.00 The Snapper
- Fr. 25. 2. + Sa. 26. 2.**
19.00 Texas - Doc Snyder hält die Welt in
Atem
21.00 The Snapper
23.00 Leningrad Cowboys go America
- So. 27. 2.**
15.00 Meister Eder und sein Pumuckl
17.00 Leningrad Cowboys go America
19.00 Texas - Doc Snyder hält die Welt in
Atem
21.00 The Snapper
- Mo. 28. 2.**
19.00 The Snapper
21.00 Life according to Agfa



Ihr BMW-Vertragshändler



Autohaus Manfred



Hartmann

67292 Kirchheimbolanden · Industriegebiet · Tel. 0 63 52 / 49 62

BMW Neuwagen aller Typenreihen am Lager

Besuchen Sie unsere ständige Gebrauchtwagenschau

- ① **BMW 520i 24 V Kat.**
EZ 5/91, DM **29.880,-**
- ② **BMW 520 24 V Kat.**
EZ 11/91, DM **37.880,-**
- ③ **BMW 525i 24 V Kat.**
EZ 10/90, DM **34.880,-**
- ④ **BMW 535i Kat.**
EZ 1/92, DM **58.825,-**
- ⑤ **BMW 524 TD**
EZ 4/89, DM **29.880,-**
- ⑥ **BMW 525e Kat.**
EZ 3/85, DM **9.850,-**



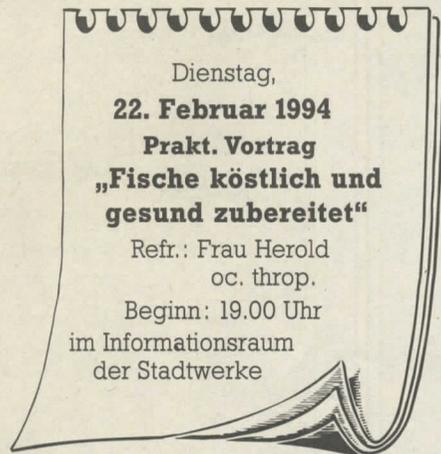
Nachrichten der Stadtwerke

Historik

1792 begann das Zeitalter der Gasanwendung.

Es war ein bedeutendes Ereignis, als der Engländer Murdoch seine Maschinenfabrik mit Gaslampen ausleuchtete.

Veranstaltungskalender



Wasserpreise

Ab 1. 1. 1994 ändert sich gemäß Stadtratsbeschluss für unsere Kunden im Stadtgebiet Kirchheimbolanden der Mengenpreis für einen cbm Trinkwasser von DM 2,88 auf DM 2,99.

Diese Erhöhung ist durch eine Nachforderung des Vorlieferanten, der Verbandsgemeinde Kirchheimbolanden, notwendig geworden.

Ferner ändert sich der Meßpreis für Standrohre wie folgt:
Bis zu einer Zählergröße von Qn 6 DM 35,-/Monat. Der Meßpreis für Standrohre Qn 2,5 entfällt, da die Größe kaum noch lieferbar ist.

Alle anderen Meßpreise bleiben unverändert.

Mitteilung an unsere Kunden

Ergänzende Bestimmungen der Stadtwerke Kirchheimbolanden zu der Verordnung über Allgemeine Bedingungen für die Elektrizitätsversorgung von Tarifkunden (AVBEitV)

Nachdem seit 1980 die Baukostenzuschüsse für den Anschluß an örtliche Verteilungsanlagen, die vor dem 1. 4. 1980 errichtet wurden, die Hausanschlußkosten sowie die Mahn- und Wiedervorlagekosten konstant gehalten werden konnten, sind wir leider gezwungen diese Beiträge der aktuellen Kostensituation anzupassen.

Mit Wirkung zum 1. 1. 1994 treten die unten aufgeführten neuen Beträge in Kraft. Das Ministerium für Wirtschaft und Verkehr Rheinland-Pfalz hat die hierfür erforderliche preisrechtliche Genehmigung unter dem Aktenzeichen 835-4092627 erteilt.

Baukostenzuschüsse für Anschlüsse an örtliche Verteilungsanlagen, die vor dem 1. 4. 1980 errichtet wurden:

| | Freileitungsnetz DM | Erdkabelnetz DM |
|--|---------------------|-----------------|
| Grundbetrag | 750,- | 1.130,- |
| Zuschläge bei einer Straßenfrontlänge des Grundstücks von mehr als 20 m je Meter Mehrlänge | 76,- | 100,- |
| bei mehr als 2 Haushalten für jeden weiteren Haushalt | 400,- | 400,- |
| bei übrigen Tarifkunden mit einem Anschlußwert von mehr als 20 kW für je angefangene 10 kW | 400,- | 400,- |

Veränderungen bestehender Hausanschlüsse (z. B. Änderung von Zweipol in Vierleiterausführung)

| | |
|-------------|-------------------------------|
| Grundbetrag | 375,- |
| Zuschläge | gemäß den halben o. g. Sätzen |

Hausanschlußkosten

| | | |
|--|------------------|-------------------|
| Grundbetrag | 1.260,- | 2.000,- |
| bei Hausanschlußlänge Zuschläge je Meter Mehrlänge | bis 20 m 76,- | bis 10 m 100,- |

Veränderungen bestehender Hausanschlüsse (z. B. Änderung von Zweipol in Vierleiterausführung)

| | |
|-----------------------------|---------------|
| Zuschlag je Meter Mehrlänge | 630,- 38,- |
|-----------------------------|---------------|

Mahn- und Wiedervorlagekosten

| | |
|------------------------|---|
| Schriftliche Mahnung | gemäß den Bestimmungen des Verwaltungsvollstreckungsgesetzes für Rheinland-Pfalz in der jeweils gültigen Fassung. |
| Beitreibung | gültiger Weiterverrechnungssatz |
| Außerbetriebsetzung | je eine Fachmonteur-Stunde |
| Wiederinbetriebsetzung | |

Diese Preise verstehen sich zuzüglich Mehrwertsteuer nach dem jeweils gültigen Satz (z. Zt. 15%). Der vollständige Wortlaut der Ergänzenden Bestimmungen einschließlich Anhang kann bei den Stadtwerken, Gasstraße 4, 67292 Kirchheimbolanden eingesehen werden.
Kirchheimbolanden, Januar 1994

Nur noch ein Partner für Strom – Gas – Wasser – Telekommunikation

Freuen Sie sich auf die große Auswahl

Wir bieten Ihnen mit einem Kabelanschluß:

24 Fernseh- und 19 Hörfunkprogramme
Dies alles kostenlos 3 Monate zum schnuppern

Nutzen Sie dieses große Angebot –

lassen Sie sich „anschießen“!



**Stadtwerke
Kirchheimbolanden**

Strom
Gas
Wasser
Telekom.

Kostenlose Beratung erteilt Ihnen während den üblichen Bürostunden Ihre Stadtwerke Kirchheimbolanden
Gasstraße 4 · 67292 Kirchheimbolanden · Telefon 063 52/70 33-0 · Telefax 063 52/70 33-30

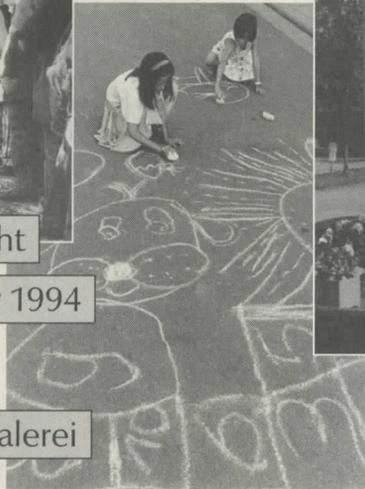


Auch in diesem Jahr geht's rund in Kirchheimbolanden



Straßenfastnacht

am 15. Februar 1994



Straßenmalerei



Festumzug



5. Kerchener Bierwoche

Konzerte

Residenzfest

Christkindmarkt

Märkte am 2. Wochenende

Mai - August - Oktober

Beachten Sie den monatlichen Veranstaltungskalender im Residenzboten



point S

reifen · räder · autoservice

PRO-FILL!

DER LANGE ATEM IHRER REIFEN.

Warum haben PRO-FILL-befüllte Reifen gegenüber luftbefüllten den längeren Atem? Ganz einfach: PRO-FILL hält länger den richtigen Druck in Ihren Reifen als gewöhnliche Luft. Denn Luft entweicht schneller.

PRO-FILL-Druck hält länger. (Die Grafik zeigt es.)

Und wenn Sie länger mit dem richtigen Druck fahren, schonen Sie Nerven und Profil.

PRO-FILL gibt's exklusiv nur bei Point S.

Sagen Sie einfach ab jetzt: „Ich will PRO-FILL!“



reifen schwab

67292 Kirchheimbolanden · Marnheimer Straße 100
Telefon (0 63 52) 60 60

MEDIA CONNECTION

computer & communication

Jetzt geht das Jahr erst richtig los:

80486DX-40MHz, 256 KB Cache
4 MB RAM, Vesa Local Bus
210 MB-Festplatte CONNER
1.44 MB-Laufwerk TEAC
SVGA-Karte VLB 1 MB TRIDENT
Minitower, Tastatur und Maus
MS-DOS 6.2
SVGA-Farbmonitor MPR2
24 Nadeldrucker SAMSUNG

2.998,-



Sie sind an einem neuen Computer interessiert?
Wir machen Ihnen gerne ein persönliches Angebot

TOP-Programme von bhv:
Büro Plus, CAD Designer, Timeworks
und Wordstar für Windows
Power Basic + Turbo Pascal für DOS

Je 69,-

Wenn Sie sehen wollen was läuft:

BTC-Videokarte VT-1600
TV- und Videoeingänge (NTSC/PAL)
bis 800 x 600 Punkte unter Windows 3.1

sagenhafte 399,-



Schloßstraße 19 - Kirchheimbolanden
Tel. 06352-1833 Fax 06352-5051

Angebot solange Vorrat reicht. Technische Änderungen vorbehalten!

GESUCHT

Techn. Zeichner/in
(Maschinenbau o. Heiz- u. Lüftungstechnik)
zur regelmäßigen Aushilfe gesucht.

Fa. Diversey
Telefon (0 63 52) 409126
(Herr Vottele)

CONTAINER



**Jakob Becker
Entsorgungs-GmbH**

0 63 03/8 04-0
An der Heide 10, Mehlingen

Wir machen den Weg frei



**Ausbildung
mit Zukunft.**
Unser Programm „Zukunft“
hilft Ihnen, Ihren Kindern
eine solide Ausbildung mit
auf den Weg zu geben.
Methodisches Sparen für
die Talente von morgen.

vbw v x Raiffeisenbank Kirchheimbolanden

Niederlassung der Volksbank Wörrstadt eG · Umlandstraße 1 · Telefon 0 63 52/50 61

SONDERSERIE ASTRA CARAVAN SPORTIVE

**EXTRA SPORTLICH –
FAIR IM PREIS.**



Serienmäßig mit dem Opel Full Size Airbag und sportlich markantem Auftritt ● Dachreling ● Reifen 185/60 R14 ● Laderaumabdeckung ● Zentralverriegelung ● Fahrersitz-Höhenverstellung ● Sportsitzen ● Sitzbezügen und Türverkleidungen in speziellem Dessin ● Drehzahlmesser ● Vier-Speichen-Lenkrad ● Stereo-Cassetten-Radio ● Wärmeschutzverglasung ● Stoßfängern partiell in Wagenfarbe lackiert.

**ASTRA
FINANZIERUNG**

Ein Angebot der
OPEL BANK

Sonderzins für Opel Astra

3,9%

effektiver Jahreszins

15% Mindestanzahlung

18 Monate Laufzeit

IHR OPEL PARTNER IN KIRCHHEIMBOLANDEN

autohausfischer



Neu- und Gebrauchtwagenverkauf
Kundendienst · Ersatzteile · Zubehör
Marnheimer Straße 60-62
67292 KIRCHHEIMBOLANDEN
Telefon (0 63 52) 87 64

Treffen
Sie Ihren
Typ

**Preisvorteil für
Schnellstarter**



**Fahren mit
Sicherheit:
Airbag serienmäßig**

**// Fahren mit Spaß:
1,8 l 54 kW (73 PS),
5-Gang, Servolenkung, reichhaltige
RL-Ausstattung, ...**

RENAULT 19, DRIVER

Der Endpreis:
DM 22 440,-
inkl. Überführung

Das Spar-Leasing:
Das Angebot der Renault Leasing
rechnet sich wie folgt:

| | |
|------------------------|-------------|
| Monatsraten à DM = DM | 249,- |
| Anzahlung: | DM 3 990,- |
| kalkulierter Restwert: | DM 11 560,- |
| Laufleistung km: | 45 000 |
| Überführungskosten: | DM 650,- |

// Fahren mit Stil:
Nebelscheinwerfer, Wärmeschutz-
glas, Kassetten-Radio 2 x 6 W mit
Bedienungssatellit am Lenkrad –
und noch mehr Extras auf Ihren
Wunsch, ...

Mann, ist das ein Typ

föller GmbH
UNSER GUTER RUF IST IHRE GARANTIE
An der B 40 · Kirchheimbolanden
Telefon 0 63 52 / 3141 · Fax 62 55



RENAULT
AUTOS
ZUM LEBEN

**Heute die Geschichte
von Claudia Sack
(13 Jahre)
aus Weitersweiler**



Vom Vogel der nicht fliegen konnte

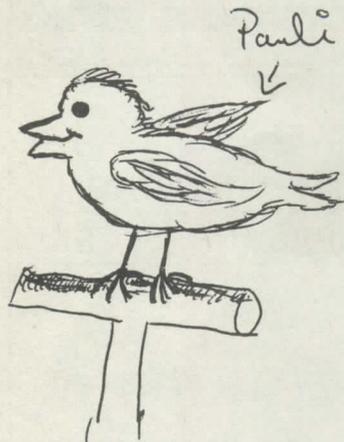
Es war einmal ein kleiner Vogel, der nicht fliegen konnte. Noch dazu war Pauli - so hieß er nämlich - sehr häßlich. Seine Farbe war braun mit weißen Flecken, obwohl er eine Amsel war. Seine Geschwister schnappten ihm immer die dicksten Würmer weg, und einige Male warfen sie ihn sogar aus dem Nest. Sie meinten dann oftmals: „Du bist so häßlich, du bist doch keiner von uns!“ Dann holte ihn seine Mutter Gott sei Dank immer wieder ins Nest zurück bevor der Kater ihn fand.

Als die Zeit kam in der die Vogeljunge flügge werden sollten, machten alle begeistert ihre ersten Flugübungen, nur Pauli nicht. Er saß traurig im Nest und sah ihnen zu. Da flog seine Mutter an, und meinte: „Wenn du nicht versuchst zu fliegen wirst du nie eine richtige Amsel, und die anderen werden dich ewig verspotten!“ „Aber ich kann es nicht. Das weiß ich!“ entgegnete Pauli. „Versuche es doch einfach mal.“ versuchte seine Mutter ihn aufzumuntern. „Nur zu!“ Da gab Pauli seinem Herz einen Stoß und sprang in die Tiefe. Er flatterte und flatterte mit seinen Flügeln, doch er schaffte es nicht zu fliegen. Er sank auf den Boden nieder. Seine Mutter war zu sehr damit beschäftigt auf die Flugversuche der anderen zu achten, als daß sie Pauli bemerkt hätte. Gerade als Pauli versuchte aufzustehen, kam der fette Kater Jackie angeschlichen und sagte: „Sprich dein letztes Gebet, ich werde dich jetzt fressen!“ Er leckte sich das Maul. Doch gerade als er es aufreißen wollte, klatschte über ihnen jemand in die Hände. Jackie raste davon und Pauli blickte nach

oben. Dort stand ein kleiner Junge namens Peter. Dieser nahm den Vogel auf die Hand und sprach: „Ich habe alles gesehen. Ich nehme dich mit nach Hause.“ Nachdem Pauli sich beruhigt hatte übte er tüchtig fliegen. Nach einigen Wochen konnte er es und sein Gefieder war auch schwarz geworden. Da ließ Peter ihn frei.

Zum Dank für die Rettung, kam Pauli fortan jeden Tag an Peters Fenster vorbei und sang aus voller Kehle. Und wenn er nicht gestorben ist, dann tut er das noch heute.

ENDE



Aus unserer Prospektwerbung:

Leder-Garnitur 3 + 2 sitzig, 1 Sessel,
Anilin-Leder, grün* DM **1998,-**

* oder Farbe nach Wahl

Die Wohnschau im Herzen der Stadt

MÖBEL
KÜCHEN-
STUDIO
Jäger

Tonkowski GmbH

Schloßstr. 4 · Tel. 063 52/3571 · Fax 4164
67292 KIRCHHEIMBOLANDEN

Wir haben noch mehr Geschichten erhalten. Wir werden sie in unseren nächsten Ausgaben drucken. Zunächst ist im März Kai Peter Amos mit einer gruseligen Wikingergeschichte dran.

Wenn Ihr noch mehr Geschichten habt, dann schickt Sie an:

Uli Braun
Postfach 1222 · 67285 Kirchheimbolanden



Film ab für die Preise. Mazda 323. DM 25.940.-

Barpreis



Mazda 323 Kombi Cavaletti

63 kw (86 PS)
zur umfangreichen
GLX Ausstattung von
Servolenkung über die
zentrale Türverriegelung
bis zur Colorverglasung
kommt noch einiges hinzu!
z. B. **Radio,**
Dekorstreifen, Fußmatten

**Leasing?
leicht!**
monatl. Leasingrate
DM 366,60
einmalige Sonderzahlung
DM 5318,-
Laufzeit in Monaten: 43
Gesamtfahrleistung: km 45.000
Ein Angebot der AKB Bank

Der und noch viele andere spannende Preis-Thriller ab sofort bei uns.
Kommen Sie vorbei. Hier sind Sie im richtigen Film.



über
15 Jahre
Mazda-Erfahrung

67816 Dreisen · Tel. 063 57/809 + 808 · Fax 7932 · Notdienst: Tel. 5729 + 7986



Holen Sie sich
den Frühling in's Haus

K. Kircher
Gartenbau-Center

Geschäftszeiten:
8.00 - 12.30 Uhr
und 13.30 - 18.00 Uhr
Sa. 8.00 - 13.00 Uhr

An den Kappesgärten 3 · 67292 KIRCHHEIMBOLANDEN



Donnersberg-Reisebüro

67292 KIRCHHEIMBOLANDEN

Römerplatz/Langgasse · Tel. (0 63 52) 60 66 + 60 67 · Fax 50 12



Lufthansa Agentur

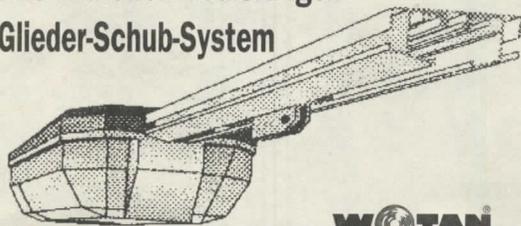


Haupt-Agentur

Ob
Neubau
oder
Sanierung

Garagentorantriebe

Funk mit 16 Millionen Codierungen
und mit Glieder-Schub-System



Wir beraten Sie gerne
kommen Sie unverbindlich vorbei!

WOTAN
GARAGENTORANTRIEBE MADE IN GERMANY
Wir liefern und montieren
Torantriebe namhafter Hersteller

Elmar **W** **S** **M** Stahl- und
Wichlidal Metallbau

Schlüsselservice • Türen + Tore aller Art
Schrauben • Dübel • Gitter • Geländer
Stahl-Edelstahl-Alu-Profilе + Bleche • Schweißarbeiten
Alu + Kunststoff Fenster + Türen • Wintergärten • Sonnenschutz
67292 Kirchheimbolanden • Neumayerstraße 29
Tel: 06352 8279 • Fax: 6176

Landfrauenverein Dannenfels

mit Jakobsweiler und Bennhausen

Fr. 25. 2. 1994 Feuerwehrgerätehaus Dannenfels

19.30 Uhr Werken-Kurs „Makramé – Sticken – diverse Versäuberungen“

Mi. 9. 3. 1994 Feuerwehrgerätehaus Dannenfels

19.30 Uhr Prakt. Vortrag „Lammfleisch – frisch und zart – für eine ausgewogene und gesunde Ernährung“

Mi. 16. 3. 1994 Feuerwehrgerätehaus Dannenfels

19.00 Uhr Seminar für Ortsvorsitzende „Wie leite ich eine Wahl“

Do. 17. 3. 1994 Fahrt zu den Pfalzwerken nach Rockenhausen

„Moderner Waschtag – Waschmaschine und Waschmittel heute – und die Zeit für Hefegebäck“

Abfahrt 18.30 Uhr: Bennhausen, 18.35 Uhr Jakobsweiler und 18.40 Uhr dicker Kastanienbaum Dannenfels

Sa. 26. 3. 1994 Turnhalle Dannenfels

Beginn 15.00 Uhr: Modenschau der Landfrauen Dannenfels mit dem Mode- und Sanitäts-haus Kaiser, Kirchheimbolanden – Bitte Kaffeegedecke mitbringen

Di. 12. 4. 1994 Prinzregententheater Ludwigshafen

Abfahrt 19.00 Uhr: Besuch des Theaters zur Aufführung: „Halt die Gosch, Bu!“ dicker Kastanienbaum Dannenfels

Mi. 13. 4. 1994 Feuerwehrgerätehaus Dannenfels

Beginn 19.30 Uhr: Vortrag „Pflegerente – Einführung – Deckung – Bedarf“

Sa. 23. 4. 1994 Turnhalle Dannenfels

13.30 Uhr: Wanderung
Abmarsch an der Turnhalle

Der Setzer nur an Fastnacht denkt
die Lettern fliegen hin und her
An Aschermittwoch hats sein End
Konfetti braucht er dann nicht mehr!!



Woogmorgen · 67292 Kirchheimbolanden
Telefon 0 63 52/18 37 · Telefax 0 63 52/63 87



SCHAUSSE

AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER ZIMMERARBEITEN

HOLZBAU
HOLZHANDLUNG
IMPRÄGNIERWERK

67292 Kirchheimbolanden · Industriegebiet / Ziegelei · Morschheimer Str. · Tel. (0 63 52) 34 27 · Fax 61 55



**Jugendfreizeit
Tunesien**

Die Sportjugend Donnersbergkreis veranstaltet auch im Jahre 1994 wieder eine Jugendfreizeit im sonnigen Tunesien. In der Zeit vom Samstag, 2. Juli (Abreise) bis Samstag, 16. Juli 1994 (Rückkunft) wird eine fünfundzwanzig köpfige Gruppe in Nabeul/Kap Bon (Tunesien) verweilen.

Teilnahmeberechtigt sind Jugendliche im Alter von 16 bis 25 Jahren (Ausnahmen sind zulässig). Die Mitgliedschaft in einem sporttreibenden Verein ist erwünscht, jedoch nicht Bedingung. Der Teilnehmerpreis wird bei 1375,- DM liegen.

Im Teilnehmerbetrag eingeschlossen sind:

Flugreise vom Flughafen Frankfurt Rhein/Main mit einer Linienmaschine der Tunis Air nach Tunis-Karthago, Bustransfer nach Nabeul (und jeweils zurück), Unterkunft im Hotel-Club Lido-Park (Vier-Bett-Bungalows), Halbpension, Betreuung und Reiseleitung durch erfahrene und landeskundige Jugendgruppenleiter der Sportjugendorganisation.

Ausflüge und Fahrten werden angeboten wie:

Fahrten nach Kairouan, Monastir, El Djem, Sousse, Sfax, Matmata, Tozeur, Souks von Tunis, SidiBouSaid uam.

Weitere Veranstaltungen werden angeboten wie:

Austragung von sportlichen Wettkämpfen, tägliches Sportprogramm, Besuch von Folkloreveranstaltungen, Bootsfahrten im Golf von Hammamet, Kamelritt am Strand, Besuch des Kamelmarktes uam.

Über die Reihenfolge der Teilnahme entscheidet der Eingang der Anmeldung. Vor Fahrtantritt findet ein Vortreffen statt, bei dem die Teilnehmer über Land und Leute, Staatsform, Wirtschaft, Geschichte, Währung, Souvenir-Kauf, Religion, Umgang mit Einheimischen uam. informiert werden. Verbunden damit ist ein Dia- und Video-Vortrag mit vielen Aufnahmen aus Nabeul, der Hotelanlage und den Orten die besucht werden. Ausschreibungen und Anmeldungen sind bei folgender Anschrift erhältlich.

Sportjugend Donnersbergkreis
Geschäftsführer:
Stefan Schwarz
Schloßstraße 22,
67292 Kirchheimbolanden
Telefon (0 63 52) 89 16



Aus unserer Prospektwerbung:

Speisezimmer-Programm Eiche natur, teilmassiv

Sideboard 145 cm breitDM **848,-**

Vitrine 118 cm breitDM **1198,-**

EckvitrineDM **848,-**

Die Wohnschau im Herzen der Stadt

MÖBEL
KÜCHEN-
STUDIO **Jäger**

Tonkowski GmbH

Schloßstr. 4 · Tel. 063 52 / 3571 · Fax 4164
67292 KIRCHHEIMBOLANDEN

Wir lassen die Preise purzeln
unsere Lagerkollektion zu
Schlußverkaufspreisen

Deko modernes Design
120 cm breit DM 13,85

Deko Kinderzimmer
120 cm breit DM 10,80

Store Webware color
260 cm hoch DM 20,70

Blumenfensterstore
130 cm hoch DM 16,50

**malerbetrieb
stricker**
schloßstraße 24
67292 kirchheimbolanden
telefon 0 63 52 / 87 77
telefax 0 63 52 / 25 06

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine
Teilzeit-Fachkraft für unsere Gardinenabteilung!

Schuh-Ecke

Inh. Hannelore Servas
Kirchheimbolanden
Vorstadt 44
gegenüber
KSK

PREISSTURZ!!!

Hausschuhe ab DM **12,00**

Kinderschuhe ab DM **19,90**

Damenschuhe ab DM **29,90**

Herrenschuhe ab DM **39,90**

Wir stecken voller Energie

KLÖCKNER-Heizöle



KLÖCKNER & CO
AKTIENGESELLSCHAFT

Humbert
BAUMARKT

Am Bahnhof
67725 Börrstadt
Tel. (0 63 57) 2 39

DAS AKTUELLE SPORTFACHGESCHÄFT

- Basketballstiefel „Streetball“... DM ~~199,90~~ **99,90**
- Basketballstiefel „Motombo“... DM ~~179,90~~ **99,90**
- unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers
- Adidas Sportschuhe für Erw. ab DM **59,90**
- DA-Longjacke mit abknöpfbaren Pelzkapuze, versch. Farben **99,90**
- Jogginganzüge versch. Modelle, Gr. S - XL ab DM **49,90**
- Skiorollis für Erw., aktuelle Farben DM **39,90**
- Fingerhandschuhe für Erw. ab DM **29,90**
- HE-Winterjacken ab DM **79,90**
- Kinder Longjacken versch. Drucke... ab DM **49,90**
- Skihandschuhe für Kinder DM **15,00**
- Adidas und Nike Sportschuhe für Kinder ab DM **39,90**

Sport-Spangenberg
Ihr Sportfachgeschäft
67292 KIRCHHEIMBOLANDEN
Vorstadt 11 · Telefon (0 63 52) 6135
Donnerstag bis 20.30 Uhr, alle lg. Samstage bis 16 Uhr geöffnet

DAS AKTUELLE SPORTFACHGESCHÄFT

Verkehrsverein
Kirchheimbolanden e.V.



Neues vom Verkehrsverein

Ein Puppenmuseum für Kirchheimbolanden?

Um eine Attraktion reicher werden kann die Stadt, denn das private Puppenmuseum Alzey ist auf Herbergsuche.

Dr. Edeltraud Sießl hat sich eingeschaltet und versucht, die Sammlung, bisher betreut von Frau Seelen, zu erhalten: „Ich möchte unbedingt einen Weg finden, im Kirchheimbolanden mit diesem lebenswürdigen Accessoir auszustatten!“

Wäre hier nicht auch gleichzeitig die Möglichkeit geboten, den Kurzurlaubern eine weitere Sehenswürdigkeit zu bieten und evtl. eine Kinderbetreuung mit einzuschließen?

Der Verkehrsverein unterstützt das Vorhaben und bittet um Anregungen und Vorschläge.

Veranstaltungen

Der Vorstand des Verkehrsvereins hat beschlossen, in diesem Jahr wieder einen Straßenmalwettbewerb für Kinder zu veranstalten, wie er erstmals im Jahre 1992 mit reger Beteiligung und großem Erfolg durchgeführt wurde.

Wie in den vergangenen Jahren, wird sich der Verkehrsverein auch am großen Festzug der „Fünften Kerchener Bierwoche“ beteiligen. Vom Ausschuß „Kerchener Bierwoche“ wurde der Verkehrsverein beauftragt, den „Residenzboten“ Juni 1994 als Festschrift herauszubringen.

Während einer Vorstandssitzung wurde das Gelingen der Weihnachtswerbung 1993 hervorgehoben und beschlossen, den gleichen Weg 1994 einzuschlagen. Besonderer Dank gilt der „Rheinpfalz“, die durch die täglichen Bekanntmachungen wesentlichen Anteil am Erfolg der Aktion hat.

Den Kindern, die dem Aufruf folgend Geschichten und Märchen eingesandt haben, die im „Residenzboten“ veröffentlicht werden, wurde mit Büchern gedankt.

Ein neuer Stadtplan ist im Entstehen. Der Auftrag wurde vom Verkehrsverein und der Stadt an GTS-Druck erteilt. Ebenso sind die neuen Aufkleber „5. Kerchener Bierwoche“ in Arbeit und stehen im Februar zur Verfügung.

Tolle Angebote erwarten Sie!

- Tapeten-Buntdruck**
Wasserfest und ansatzfrei Rolle schon ab DM **5,50**
- Präge u. Dispersionsschaumtapeten**
umweltfreundlich, scheuerfest
trocken abziehend Rolle schon ab DM **9,50**
- „Erfurt“ Qualitäts-Rauhfaser**
33,5 x 0,53 m Rolle DM **8,70**
- „Erfurt“ Qualitäts-Rauhfaser Nr. 52**
33,5 x 0,53 m Rolle DM **12,50**

Petra
RAUMDECOR MENCK

FARBEN · TAPETEN · BODENBELÄGE
67292 KIRCHHEIMBOLANDEN · Marnheimer Str. 68 A · Tel. 063 52/35 91

UNSER FACHPERSONAL BERÄT SIE BEI ALLEN STREICHPROBLEMEN!

TRANCESCAPE

Techno Trance Harthouse

- DJs: - **Space Lars (connection)**
 - **SpinX (Love Posse)**
 + **Live Act Flynatic Flo (connection)**
 + **Space Connection Dancers**
 + **???**

Dance to the beat of live with the spirit of love!!!

TVK Halle KIBO 12.02.'94, 20.00 Uhr

Veranstalter: KIBO Karnevalsgesellschaft e.V.

Aus unserer Prospektwerbung:

**Eckbankgruppe, Eiche natur,
teilmassiv**

Stoff Velour, 135 x 175

m. A.-Tisch, 110 x 70, 2 Stühle DM **1298,-**

Die Wohnschau im Herzen der Stadt

MÖBEL
KÜCHEN-
STUDIO
Jäger

Tonkowski GmbH

Schloßstr. 4 · Tel. 0 63 52 / 3571 · Fax 4164

67292 KIRCHHEIMBOLANDEN

Giterrätsel

Suchen Sie in dem Buchstabenfeld von oben nach unten, von unten nach oben, von links nach rechts und umgekehrt oder diagonal die pfälzer Ausdrücke für folgende Wörter und Begriffe:

Abschieds-Gruß · anstoßen · arg · Darmwind · Disput dummer Mensch · ein Haufen Jungen · etwas · Garn Klagelied · Klapper · Krach · lieblosen · maulen meckern · närrische weibl. Person · Narrenkappe necken · pfälzer Fabeltier · Schürzenjäger · Spaß Süße · Tanz · Unsinn · unterkommen.

Ordnen Sie die gefundenen Wörter in das Diagramm ein, zur Hilfe sind die Anfangsbuchstaben vorgegeben. Bei richtiger Lösung ergeben die Buchstaben in den Kreisen von oben nach unten gelesen ein Wort, das in die Jahreszeit paßt.

Schreiben Sie das Wort an GTS-Druck GmbH, Woogmorgen, 67292 Kirchheimbolanden und Sie können ein von zwei Gedichtbändchen in pfälzer Mundart vom Autor Walter André signiert gewinnen.

Gewinner

Der Lösungsspruch unseres Rätsels Ausgabe 520 lautet: „Die Kleine Residenz - immer ein Besuch wert.“

Je ein Buch „Die Wappen der Geschlechter, Amtsleute und Vasallen im Kirchheimer Raum“ von Konrad Lucae haben gewonnen: Adolf Dick, Kirchheimbolanden; Hans und Rita Mahler, Bischheim; Dieter Windecker, Göllheim.

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| P | A | X | O | L | A | M | E | N | D | O | Q | A | D | L | E | N | S | S | U | T | E | | |
| U | M | S | I | E | S | S | E | S | E | R | V | U | S | Y | Z | E | O | I | H | B | H | | |
| S | P | E | F | X | E | H | C | S | T | U | N | K | C | Y | K | E | F | M | S | E | C | | |
| S | O | B | T | I | G | K | U | L | A | A | W | R | E | I | X | Z | N | B | M | P | S | | |
| I | G | B | S | P | | | S | | | | T | N | | | | L | E | E | W | T | | | |
| E | S | E | C | | | | | | | | | | | | | | | | | L | S | X | I |
| R | B | X | H | L | | ○ | | | D | | S | | | | | | | | | O | S | Z | R |
| S | V | B | B | | | | | | ○ | | | | | | | | | | | L | O | X | T |
| T | Q | K | A | | | ○ | | | | | N | | | | | | | | | P | T | S | E |
| E | Y | K | S | | | F | | | | | | | | | | | | | | K | S | I | W |
| N | S | L | S | | | | | | | | L | | | | | | | | | X | A | W | L |
| G | E | M | B | R | | | | | | A | | | | | | | | | | V | K | D | E |
| E | B | Y | X | | | | | | | | | | | | | | | | | B | C | K | I |
| L | M | X | V | Ⓚ | | | B | | ○ | | | | | | | | | | | Z | E | E | F |
| U | U | Z | E | ○ | | | | | | | | | | | A | | | | R | B | X | T | A |
| E | B | C | K | U | | | | S | | Ⓚ | | | | | | | | | | Q | B | A | P |
| R | L | T | Z | | | | | | | | | | | | | | | | | W | R | O | P |
| E | L | B | X | S | | | | | | | | | | | | | | | | P | E | T | A |
| I | K | G | L | | | | | | | E | | | | | | | | | ○ | P | E | X | K |
| H | Y | L | A | | | ○ | | | | | | | | | | | | | | C | B | D | E |
| C | D | F | E | E | ○ | | | | | | | | | | | | | | | O | E | H | R |
| S | M | N | O | B | Q | R | H | C | I | R | A | A | Z | S | T | U | V | W | L | X | R | | |
| O | Y | Z | A | C | B | D | E | F | G | H | I | J | K | L | M | N | O | E | Q | A | | | |
| L | R | L | T | U | V | E | X | Z | T | A | B | B | A | R | Y | P | Z | M | J | G | N | | |
| P | A | L | L | A | W | E | R | K | B | R | U | C | D | R | A | G | E | Z | N | A | R | | |

RITUAL

JEANSWEAR

Schloßstraße 12 · 67292 Kirchheimbolanden
Tel. (0 63 52) 672 07

Sweat ab 29,90
 Jeans ab 49,90
 Jacke „Teddy“ ab 169,-
 Wind-
 Jacke ab 129,-
 Pulli ab 49,90
 Polo-Zip ab 69,90
 Handschuh ab 10,-
 Schal ab 15,-
 Hemd ab 49,90

**THE NEW
COLLECTION**
 ... Leth's
 have a
 Look

WSV vom 31. 1. - 12. 2. '94
**TIEFSCHNEE-
... PREISE**

**VELVET
MONKEES**

SUSPECT

REPLAY

**JEAN CRAFT
BY MARCO POLO**

**Knock Out
FASHION AND BEANS**

**BUBOP
DE BUKKE**

VOBA-TIP

Endlich ist es da: unser
„Mehrzins-Sparbuch“

- schnell verfügbar
- hochverzinslich
- z.Zt. bis zu

5,25 %
Zinsen

Die einfache Formel lautet:

Mehr Geld = mehr Zinsen!

Je nach Einlagenhöhe, die Sie bestimmen, erfolgt eine **automatische Zinssteigerung**. Und Sie können trotzdem **frei verfügen**, wie beim Sparbuch mit dreimonatiger Kündigungsfrist.

„Mehrzins-Sparen“ ist einfach Spitze!

Telefon (0 63 52) 35 03



Volksbank



WIR MACHEN DEN WEG FREI

Volksbank Kirchheimbolanden

Älteste Volksbank der Pfalz

Niederlassung der Volksbank Alzey eG

*Zum guten Einkauf
zur fröhlichen Einkehr*



Verkehrsverein und Werbegemeinschaft Kirchheimbolanden,

Postfach 1222, Telefon (0 63 52) 14 23

Der neue Micra 1.0 LX von Nissan

Der hat Format!



NISSAN MICRA LX 1,0-1-16-V, 40 kW (55 PS), geregelter Kat. Der komfortable Kompakte im neuen Format. Seitenaufprallschutz, fünf Gänge, höhenverstellbare Lenksäule, geteilt umklappbare Rücksitze. Gegen Mehrpreis ABS, Servolenkung, Automatikgetriebe. Drei Jahre (bis 100.000 km)

Garantie, drei Jahre Lack-Garantie.

Unser Preis: 17.990,-

Attraktive Finanzierungs- und Leasingangebote bieten Ihnen die NISSAN BANK GMBH bzw. NISSAN LEASING GMBH.

DEXHEIMER
Automobile

Freiheitsstraße 3
67292 Kirchheimbolanden
Telefon (0 63 52) 29 27
Telefax (0 63 52) 63 64

NISSAN

Wer Autos baut, muß Menschen kennen.